

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



E42181



**THE DEVELOPMENT OF COMPUTER-ASSISTED MUSICAL
PRONUNCIATION COURSEWARE FOR ENGLISH
SUPRASEGMENTALS**

MISS NATTHAYA SUPATEERA

A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS

KHON KAEN UNIVERSITY

2011

b00251942

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



E42181



**THE DEVELOPMENT OF COMPUTER-ASSISTED MUSICAL
PRONUNCIATION COURSEWARE FOR ENGLISH
SUPRASEGMENTALS**



MISS NATTHAYA SUPATEERA

**A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS
KHON KAEN UNIVERSITY**

2011

**THE DEVELOPMENT OF COMPUTER-ASSISTED MUSICAL
PRONUNCIATION COURSEWARE FOR ENGLISH
SUPRASEGMENTALS**

MISS NATTHAYA SUPATEERA

**A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS**

IN ENGLISH

GRADUATE SCHOOL KHON KAEN UNIVERSITY

2011



THESIS APPROVAL
KHON KAEN UNIVERSITY
FOR
MASTER OF ARTS
IN ENGLISH

Thesis Title: The Development of Computer-Assisted Musical Pronunciation
Courseware for English Suprasegmentals

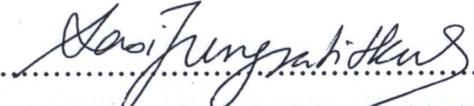
Author: Miss Natthaya Supateera

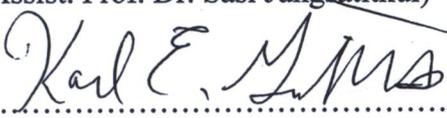
Thesis Examination Committee: Assist. Prof. Dr. Angkana Thongpoon Chairperson

Assist. Prof. Dr. Sripanya Chaiyai Member

Assist. Prof. Dr. Sasi Jungsatitkul Member

Thesis Advisors:


..... Advisor
(Assist. Prof. Dr. Sasi Jungsatitkul)


..... Co-Advisor
(Mr. Karl Eric Griffith)


.....

(Assoc. Prof. Dr. Lampang Manmart)

Dean, Graduate School


.....

(Asst. Prof. Dr. Yaowalak Apichatvullop)

Dean, Faculty of Humanities & Social Sciences

ณัฐยา สุภธีระ. 2554. การพัฒนาโปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยฝึกสำหรับการเรียนรู้การเน้นหนัก
ในคำ และทำนองเสียงภาษาอังกฤษโดยใช้เพลงเป็นสื่อประกอบ. วิทยานิพนธ์ปริญญา
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ผศ.ดร. ศศิ จังสถิตย์กุล, Dr. Karl Eric Griffith

บทคัดย่อ

E 42181

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อพัฒนาโปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยฝึกสำหรับการเรียนรู้
การเน้นหนักในคำและทำนองเสียงภาษาอังกฤษโดยใช้เพลงเป็นสื่อประกอบเพื่อเสริมสร้าง
ความสามารถในการเรียนรู้การเน้นหนักในคำ ประโยค และ ทำนองเสียง โดยใช้เพลงเป็นสื่อ
ประกอบ โดยการเรียนรู้ผ่านคอมพิวเตอร์ช่วยการเรียนรู้ภาษา (The CAMP courseware) และ
เพื่อศึกษาทัศนคติของนักศึกษาที่มีผลต่อการใช้คอมพิวเตอร์ช่วยการเรียนรู้ภาษา (The CAMP
courseware)

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาชั้นปีที่ 2 คณะวิทยาการจัดการ ในภาคเรียน
ที่ 2 ปีการศึกษา 2553 มหาวิทยาลัยขอนแก่น ขอนแก่น จำนวน 30 คน ซึ่งได้มาจากกลุ่มตัวอย่างการ
สุ่มตามความสะดวก (Convenience sampling) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย 1) โปรแกรม
คอมพิวเตอร์ช่วยการเรียนรู้ภาษา (The CAMP courseware) 2) แบบทดสอบการออกเสียงก่อนและ
หลังการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยการเรียนรู้ภาษา 3) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักศึกษา
ที่มีผลต่อบทเรียนโปรแกรมคอมพิวเตอร์

การวิเคราะห์ผลทางสถิติผู้วิจัยใช้ ค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานสำหรับ
แบบสอบถามทัศนคติของนักศึกษาที่มีผลต่อการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยเรียนรู้ภาษา และการ
ทดสอบค่าที (T-test)

ผลการวิจัยพบว่า

1. บทเรียนคอมพิวเตอร์ มีค่าประสิทธิภาพ 83.57/91.33 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐาน
ที่ 80/80 และ ค่าดัชนีประสิทธิผล 0.86 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ตั้งไว้ที่ 80
2. ผลคะแนนการสอบหลังการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยการเรียนรู้ภาษา สูงกว่า
คะแนนของผลสอบก่อนจะเข้าใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยเรียนรู้ภาษาอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ 0.05
3. ผู้มีเรียนทัศนคติเชิงบวกต่อการใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ช่วยเรียนรู้ภาษา

E 42181

จากผลการวิจัยสามารถสรุปได้ว่า การใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์ที่สร้างขึ้น นักเรียนมีความสามารถทางการเน้นหนักในคำ การเน้นหนักในระดับประโยค และทำนองเสียงได้ดีขึ้น และนักเรียนมีทัศนคติที่ดีในการเรียนด้วยตนเอง

Natthaya Supateera. 2011. **The Development of Computer-Assisted Musical Pronunciation Courseware for English Suprasegmentals**. Master of Arts Thesis in English, Graduate School, Khon Kaen University.

Thesis Advisors: Asst. Prof. Dr. Sasi Jungsatikul, Dr. Karl Eric Griffith

ABSTRACT

E42181

The purposes of this study were 1) to develop computer-assisted musical pronunciation courseware for teaching English word stress, sentence stress and intonation. 2) to enhance students' abilities in proper English word stress, sentence stress and intonation patterns via a constructed computer-assisted musical pronunciation (CAMP) courseware, and 3) to investigate the students' attitudes toward the use of the courseware.

The subjects of the study were 30 second year business students who enrolled in the second semester of the 2010 academic year at Khon Kaen University. They were chosen by the convenience sampling. The design of the study was one-group pre-test/post-test.

The research instruments consisted of 1) a constructed computer-assisted musical pronunciation (CAMP) courseware, 2) a pre-pronunciation test and post-pronunciation test, and 3) an attitude questionnaire. The data were analyzed and interpreted statistically by means, for percentage, and standard deviation. Besides, t-test was used to analyze the significant change between the pre-pronunciation test and post-pronunciation test scores.

The results of the study revealed that

1. The efficiency (E1/E2) of the developed the computer-assisted musical pronunciation (CAMP) courseware were 83.57/91.33. The figures effectiveness index was 0.86. The results were higher than the criterion of efficiency at 80/80 and the effectiveness index was 0.80. The results revealed that the computer-assisted musical pronunciation (CAMP) had an efficient to elevate the students' knowledge about English suprasegmentals.

E42181

2. The performance of the sample after used the computer-assisted musical pronunciation (CAMP) courseware was improved. The subjects' overall post-pronunciation test scores were higher at the significance level $p < 0.05$.

3. They expressed positive attitudes toward the use of the computer-assisted musical pronunciation (CAMP) courseware.

It could be concluded that: 1) the use of the constructed courseware resulted in the subjects' greater abilities in appropriate English word stress, sentence stress and intonation patterns, and 2) the subjects' had positive attitudes when they autonomously used the courseware.

**Goodness Portion to the Present Thesis is Dedicated
to My Parents and Entire Teaching Staff.**

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my deepest respect and sincere appreciation to my advisor, Assist. Prof. Dr. Sasi Jungsatikul, and my co-advisor, Dr. Karl Eric Griffith for their kindness and provide the valuable suggestions and times for my thesis.

I am so deeply indebted to Dr. Bussabamintra Chalauisaeng for informative information. I am also very much grateful for Ajarn Piyaporn Punkasirikul, Ajarn Sukanya Chootarut, and Ajarn Parichart Thumnun for my content experts.

Also, my deepest gratitude goes to Ajarn Charuluk Chaisawannarak, Ajarn Laddawan Panlert, and Ajarn Orn-anong Patcharakitti. They teach in Business English course who helped me chose the problematic words for business English students

I would like to extend my appreciation to my subjects who willingly attended the research.

I am thankful for M.A. teachers for the informative knowledge and information.

I owe a debt of gratitude to the following individual for their whole-hearted: Ajarn Trirat Uptampohtiwat and 1 to 5 staffs who inspired me to composed music and songs, Mr. Thongchai Arkanit who composed and arranged the music, Miss Kampirada Keawmesang who gave suggestion how to compose music and songs, Mr Chatklao Sanmuang, Miss Tulaya Prathumthong and Miss Kittima Sangounsat who always supported and gave useful information for me.

Finally, I could never finish my study without spiritual support from my family, my M.A. friends, especially, Ms Anong Nilaiyaka and her family, Miss Sirikorn Pothichack who supported me when I had difficult time, and friends who supported while I was doing this thesis.

Natthaya Supateera

TABLE OF CONTENTS

	Page
ABSTRACT (IN THAI)	i
ABSTRACT (IN ENGLISH)	iii
DEDICATION	v
ACKNOWLEDGEMENTS	vi
LIST OF TABLES	ix
LIST OF FIGURES	x
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1. Rationale and Background	1
2. Purposes of the Study	4
3. Research Questions	4
4. Definition of Terms	4
5. Scope of the study	5
6. Significance of Study	5
CHAPTER II REVIEW OF LITERATURE	7
1. Pronunciation	7
2. The Use of Music in Language Classes	12
3. Computer-Assisted Language Learning	15
4. Moodle and the Use of Moodle	17
5. Autonomous Learning	17
6. Related Studies	18
CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY	
1. Population and Sample Group	23
2. Research Design	23
3. Research Instruments	24
4. Data Collection	35
5. Data Analysis	36

TABLE OF CONTENTS (Cont.)

	Page
CHAPTER IV RESULTS AND DISCUSSION	
1. The effectiveness of the CAMP courseware Result of the Study	37
2. Discussion of the Results of the study	50
CHAPTER V CONCLUSIONS, LIMITATIONS AND RECOMMENDATION	53
1. Conclusions	53
2. Limitations of the study	54
3. Recommendations	55
REFERENCES	57
APPENDICES	69
APPENDIX A Reference textbooks	71
APPENDIX B Word Lists	75
APPENDIX C The Details of the Lesson	83
APPENDIX D Lyrics	131
APPENDIX E Pre-Listening Test/Post-Listening Test	137
The test was the same test with different order of the objective in each lessson	
APPENDIX F Pre-Speaking Test/Post-Speaking Test	149
The test was the same test with different order of the objective in each lessson	
APPENDIX G Rating Scale	153
APPENDIX H IOC from Experts	157
APPENDIX I Level of Difficulty and Power of Discrimination	161
APPENDIX J Questionnaire	165
APPENDIX K The Results of E1/E2	171
APPENDIX L Questionnaire Results	175
APPENDIX M The example of the CAMP courseware	183

LIST OF TABLES

	Page
Table 1 Rating Criteria	31
Table 2 Five scales of attitudes and their interpretations	34
Table 3 Interpretations of five scales of attitudes, mean, and their interpretations	34
Table 4 The effectiveness and the effectiveness index of the courseware	37
Table 5 Result of pre-pronunciation test and post-pronunciation test scores	40
Table 6 The progress of the subjects' pre-pronunciation test and post-pronunciation test	41
Table 7 The progress of the subjects' pre-speaking test and post-speaking test	42
Table 8 The progress of the subjects' pre-listening test and post-listening test	43
Table 9 How much you know about English suprasegmentals before and after using the CAMP courseware?	45
Table 10 The results of the student's attitude toward the CAMP courseware.	47
Table 11 The results of the student's attitude toward the CAMP courseware.	48
Table 12 The results of the student's attitude toward the CAMP courseware.	49

LIST OF FIGURES

	Page
Figure 1 CAMP courseware flowchart	26
Figure 2 The Procedure of Data Collection	36